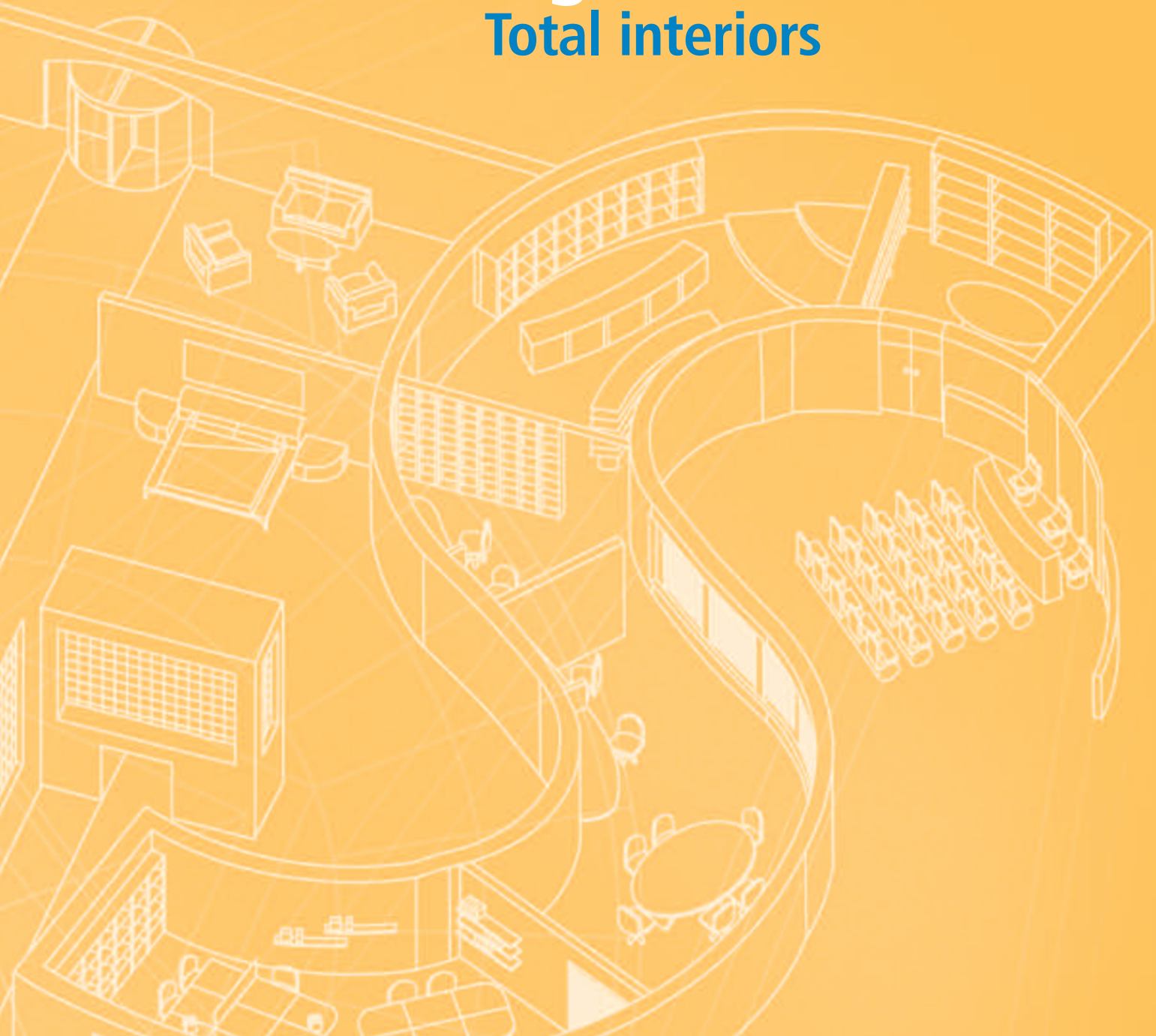


realizzazione globale d'interni

Total interiors



SÀRCON CONTRACT

dateci

... **"meritiamo la Vostra fiducia"**

... **"we deserve your loyalty"**

spazio!

give us room!

In occasione dei quindici anni di Sarcon Contract dedichiamo

To mark Sarcon Contract's first fifteen years, we are

questo annual report e tutta la nostra esperienza agli imprenditori,

dedicating this annual report and all our experience to

ai direttori generali, ai responsabili acquisti e risorse umane,

entrepreneurs, chief executives, purchasing and human

agli architetti d'interni, ai facility managers e a tutti coloro che

resources managers, interior architects, facility managers

devono risolvere professionalmente i problemi legati all'efficienza,

and all those whose job is to resolve problems related to

alla funzionalità e all'immagine della propria azienda.

the efficiency, function and image of their company.

Sicuri che in noi potranno trovare i loro partner ideali.

We are certain that in us they can find the ideal partner.

3	la realtà Sarcon <i>Sarcon's reality</i>
4	le nuove partnerships <i>new partnerships</i>
5	project management <i>project management</i>
5/7	la gamma dei servizi <i>the range of services</i>
8/11	Uffici / Offices funzionalità e stile <i>practicality and style</i>
12/15	Banche / Banks autorevolezza e prestigio <i>authority and prestige</i>
16/19	Alberghi / Hotels accoglienza e comfort <i>Welcome and comfort</i>
20/21	Aree congressi / Conference areas innovazione e servizi <i>innovation and services</i>
22/23	Negozi / Shops immagine e comunicazione <i>Image and communication</i>
24/27	Musei / Museums accudire ed estendere la conoscenza <i>Safeguarding and spreading knowledge</i>
28/31	Grandi progetti / Large-scale projects costruire il futuro <i>Building the future</i>

Sarcon Contract è un'impresa d'avanguardia specializzata nella **progettazione e realizzazione d'interni per uffici, banche, hotels, sale congressi, musei, negozi e abitazioni, con formula chiavi in mano**. In quindici anni di attività Sarcon Contract è cresciuta stabilmente, con commesse sempre più significative, grazie a **un servizio di alta qualità su misura** per ogni tipo di committente, dalla piccola impresa al grande gruppo. Il motivo del nostro successo sta infatti nel fornire a tutti i clienti, ed **in particolar modo alle piccole e medie strutture**, lo stesso livello di elevata professionalità che ci ha portato a essere scelti dalle aziende più prestigiose.

Enzo Gamba

*Sarcon Contract is a modern company specialising in the **creation of interiors for offices, banks, hotels, conference areas, museums, shops and homes with turnkey solutions**. In fifteen years of business Sarcon Contract has grown steadily, with increasingly significant orders thanks to the **high-quality customised service** it offers every type of client, from small business to large group. Our success on the market is based on providing all clients, **particularly small and medium-sized companies**, with the same level of professional expertise that has led to our being chosen by the most prestigious companies.*

Enzo Gamba



Enzo Gamba (G.M.)



Sede Sarcon / Sarcon Headquarters Thiene (Vi)

la realtà Sarcon

Sarcon's reality

I nostri servizi

Our services

- **Consulenza d'interni, ricerca fornitori e servizio acquisti**
Interior decoration consultancy - Advisory - Procurement - Purchasing services
- **Progetti e realizzazioni globali d'interni**
Total Interior Design - Projects and Works
- **Gestione e coordinamento di cantiere**
On site Management and Coordination
- **Esecuzione totale dei lavori :**
Turnkey execution of work :
 - **Ristrutturazione edile**
Building Redevelopment
 - **Serramenti**
Windows - Doors - Frames (External Claddings)
 - **Impianti idraulici**
Plumbing Systems
 - **Impianti elettrici**
Wiring Systems
 - **Impianti dati, telefonia e networking**
Telephone wiring - Data network
 - **Illuminotecnica**
Lighting Engineering
 - **Pareti mobili**
Modular Wall Partitions
 - **Controsoffitti - Cartongessi**
False ceiling - Walls in Plasterboard
 - **Pavimentazioni**
Floorings
 - **Opere di pittura**
Painting and Decorating Services
 - **Arredi di serie - su misura**
Standard and Made-to-measure Furniture and Furnishings
 - **Tendaggi**
Curtaining
 - **Oggettistica - accessori**
Home and Furnishing Accessories

le nuove partnerships

New partnerships

Innovare per competere

Innovate to compete

Volete valorizzare, dismettere, ripensare, proteggere le Vs. proprietà Immobiliari?...

Do you want to develop, dispose of, redesign, protect your properties?...

... Nasce oggi un "qualificato pool tecnico" che vi affianca ed aiuta.

... From today there is a "qualified technical pool" ready to support and help you.



INNOVA &
partners

Gestione innovativa degli edifici e delle Proprietà Immobiliari.
Innovative Management of Industrial Buildings and Real Estate in general.

Analisi, Gestione, Valorizzazione dei Patrimoni Immobiliari.
Analysis, Management and maximum Valorisation of your Real Estate.

Pianificazione di nuovi Investimenti e soluzioni Architettoniche
Planning of new Architectonic solutions. Investment planning.

Dialogo con le Pubbliche Amministrazioni
Interaction with Public Administration.

e-mail: info@sarcon.it



Nova*fin*



Know-how Immobiliare e Finanziario
Real Estate and Financial Know-How

Check-up strategici Finanziari e Legali
Strategic Economic and Legal Analyses

e-mail: info@sarcon.it

project management

Project management

Sarcon Contract utilizza un esclusivo sistema di gestione dei progetti per un'accurata pianificazione del lavoro. L'alta qualità dei servizi è assicurata da un'avanzata organizzazione di processo, con interventi che comprendono: **lo studio di fattibilità, l'offerta dettagliata, l'assistenza nel finanziamento, il progetto esecutivo, la pianificazione (planning), la fornitura, il controllo finale, l'assistenza post-vendita.**

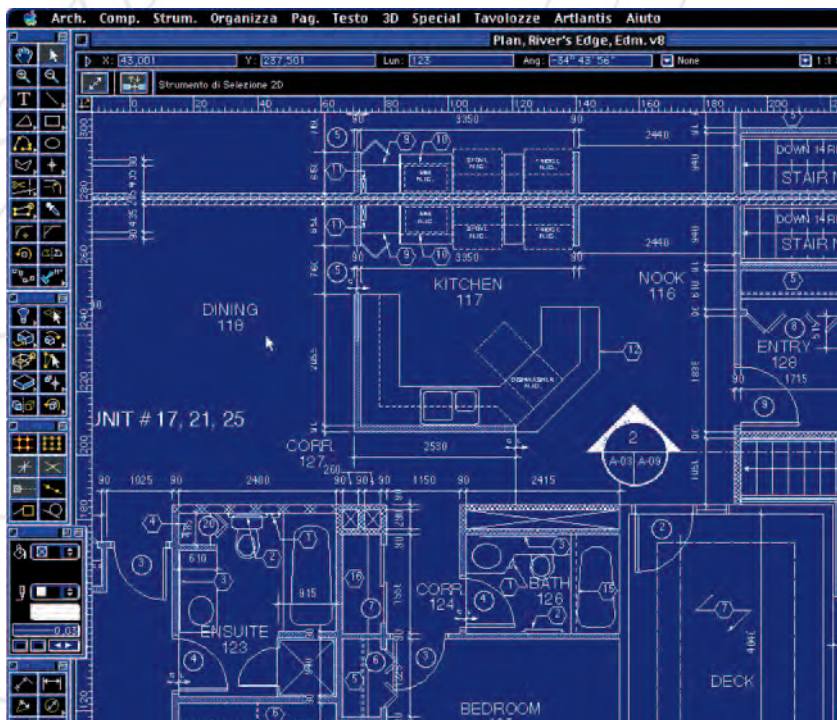
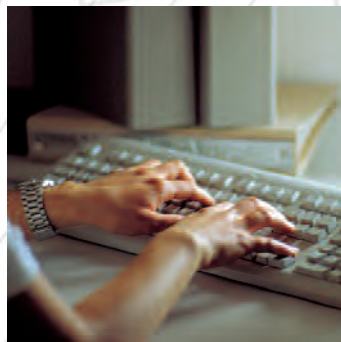
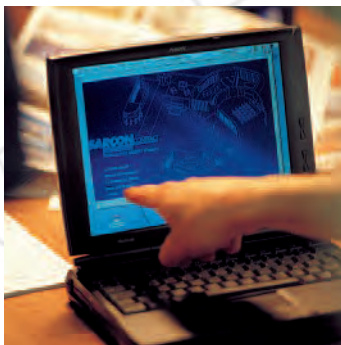
Sarcon Contract garantisce così **il rispetto dei tre obiettivi principali** di ogni progetto:

- 1 - l'esecuzione dell'opera secondo gli standard progettuali concordati
- 2 - I tempi di consegna
- 3 - Il budget preventivato.

*Sarcon Contract uses an exclusive project management system to accurately plan the work. The high quality of Sarcon Contract's services is ensured by advanced process organisation with stages that include: **feasibility study, detailed quotation, financing assistance, executive project, planning, execution, final check and after-sales service.***

*Sarcon Contract thereby ensures that **the three main objectives** of every project **are accomplished.** Completion of the work according to:*

- 1- the agreed standards of quality*
- 2- the agreed delivery time*
- 3- the agreed cost.*



Studio fattibilità

Feasibility study

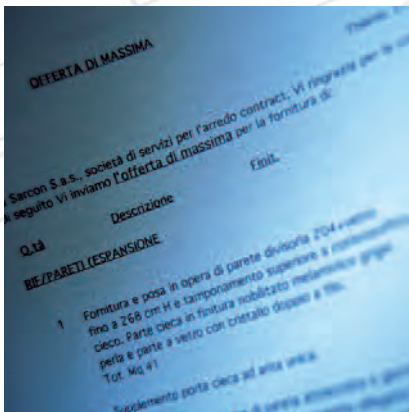


L'elemento di avvio dell'iter di realizzazione. In base alla scelta di un ben definito Design d'Interni, viene sottoposto e discusso con il cliente uno studio preventivo di realizzabilità del progetto.

The first stage of the work. An initial study into the feasibility of the project is made and discussed with the client on the basis of a clearly defined interior design.

Offerta dettagliata

Detailed quotation

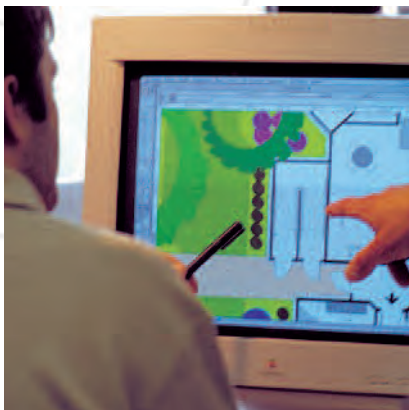


All'approvazione dello studio di fattibilità viene elaborato un accurato preventivo economico, sulla base di precise specifiche tecniche. Solo alla sottoscrizione di quest'ultimo ha avvio la fase propriamente esecutiva. Sarcon Contract offre il massimo livello di qualità sia nelle forniture di serie di prestigiosi marchi che nelle forniture realizzate su misura con i migliori artigiani locali.

On approval of the feasibility study, an accurate quotation is drawn up on the basis of precise technical specifications. Only when this has been accepted does the actual work proceed. Sarcon Contract offers the highest level of quality both in the supply of leading brand production components and of elements made to order by the best local tradesmen.

Progetto esecutivo

Executive project



L'ufficio responsabile dei progetti Sarcon Contract, nel quale lavorano tecnici di alta specializzazione, si occupa del progetto esecutivo degli arredi da fornire e, con il supporto di evoluti sistemi informatici, realizza i disegni specifici di ogni ambiente da realizzare.

The Sarcon Contract project management office with its staff of highly specialised technicians takes care of the executive project and the furnishings to be supplied, producing specific drawings for every space with the help of its sophisticated computer systems.

Planning

Planning

Sarcon Contract organizza e coordina globalmente un'articolata serie di ditte specializzate nella fornitura, posa in opera e finitura **di ogni intervento di realizzazione d'interni**. Sarcon interviene quotidianamente con azioni mirate affinché l'esecuzione dell'opera avvenga secondo le specifiche concordate, entro i tempi di consegna previsti contrattualmente e nel rispetto del budget preventivato.

*Sarcon Contract globally organises and coordinates a series of companies specialising in the supply, installation and finish of **every aspect of interior construction**. Sarcon is present daily ensuring that the work is done to the agreed specifications, within the agreed time and at the agreed cost.*



Esecuzione / Gestione e coord. di cantiere

Execution / On site Management and Coordination

Final check

Final check

L'opera di realizzazione viene considerata conclusa solo in seguito ad un accurato controllo finale, sottoscritto da Sarcon Contract e dal committente.

,The work is regarded as finished only after a careful final check has been made and under-signed both by Sarcon Contract and the client.



Assistenza post-vendita

After-sales service

Sarcon Contract assicura un'assistenza continua e attenta anche nel periodo post vendita, con l'intervento di squadre di tecnici specializzati in grado di risolvere ogni problema in tempi molto rapidi.

Sarcon Contract also guarantees constant, attentive after-sales service with a team of specialist technicians able to rapidly resolve any problem.



Uffici

Wierer Spa, Vr



Sespi Spa, Vi



Rts Marangoni Spa, Vr



Banca Popolare di Vicenza, Vi



Xacus Srl, Vi



Dainese Spa, Vi





VBT • Vicenza Business Tower - My.go srl, VI



funzionalità e stile

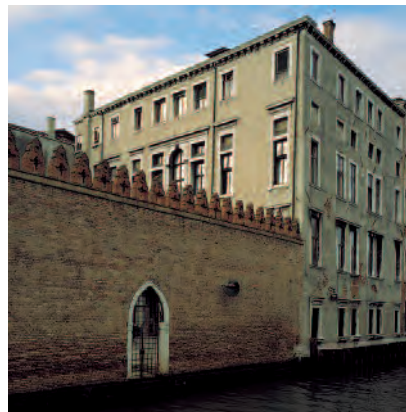
Uffici / **Practicality and style** / Offices

La tecnologia e le nuove disposizioni per sicurezza ed ergonomia richiedono una nuova progettualità nella realizzazione di uffici. Sarcon Contract risponde con competenza a tutte queste esigenze e offre la massima ottimizzazione degli spazi interni per una miglior efficienza aziendale.

Technology and new safety and ergonomics regulations demand new planning in office design. Sarcon Contract responds to all these requirements with skill, offering the maximum optimisation of interior spaces for the best company efficiency.



Imaforni, Vr



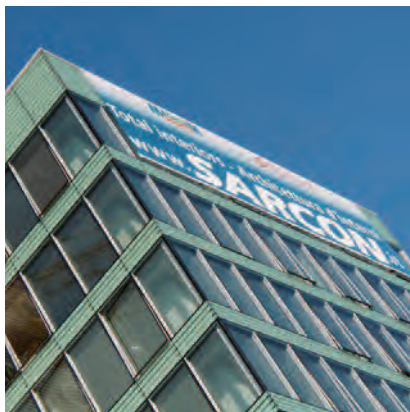
Ca' Foscari, Ve



Quarella SpA, Vr



Riello, Vi



My Go, Vi



Myair, Vr

Banche

Cariverona



Banca Popolare di Verona



Banca Popolare di Vicenza



Banca Popolare di Vicenza



Cassa Rurale di Rovereto



Cassa Rurale S.P. Legnago, Vr





Cassa Rurale di Rovereto



Cassa Rurale di Rovereto



Banca Popolare di Vicenza



Cassa Rurale di Rovereto



Cassa Rurale di Rovereto



Cassa Rurale di Rovereto

Banche



Banca Alto Vicentino

autorevolezza e prestigio

Banche / Authority and prestige / Banks

Sarcon Contract è una struttura altamente specializzata nell'allestimento totale di nuove filiali. I nostri servizi si estendono dalla gestione globale degli interventi alla manutenzione post vendita, offrendo soluzioni innovative in ogni ambito. L'accuratezza delle realizzazioni di Sarcon Contract rafforza la corporate image dell'istituto, con positivi effetti sull'acquisizione e la fidelizzazione della nuova clientela.

Sarcon Contract is highly specialised in the total fitting out of new branches. Our services extend from overall management of the work to after-sales maintenance, offering innovative solutions in every sphere. The precision of Sarcon Contract's work reinforces the corporate image of the bank, with a positive influence on acquiring new customers and gaining their loyalty.



Banca Popolare di Vicenza



Banca Popolare di Verona



Monterosa srl (Palladio Leasing)



Banca Popolare di Vicenza



Banca Popolare di Vicenza



Cassa Rurale di Rovereto



Banca Alto Vicentino

Alberghi

Hotel Filanda, Cittadella, Pd



Hotel Filanda, Cittadella, Pd



Hotel Le Palme, Milano Marittima, Ra



Viest Hotel, Vi



Hotel Le Palme, Milano Marittima, Ra



Viest Hotel, Vi





Alberghi



accoglienza e comfort

Alberghi / **Welcome and comfort** / Hotels

Nella realizzazione d'interni per alberghi, Sarcon Contract mette in campo tutta la propria esperienza. Restauri e ristrutturazioni edili, impiantistica interna, illuminotecnica e decorazioni, arredi di serie e su misura, tendaggi e accessori: la gamma di servizi offerti è veramente completa e capace di rispondere alle esigenze più esclusive con la massima personalizzazione.

Sarcon Contract puts all its experience into play when constructing interiors for hotels. Restoration and rebuilding, internal plant, lighting and decoration, production and custom-made furnishings, curtains and accessories: the range of services offered is quite complete and able to respond to the most exclusive needs with the maximum in customisation.



Hotel Filanda, Cittadella, Pd



Hotel Le Palme, Milano Marittima, Ra



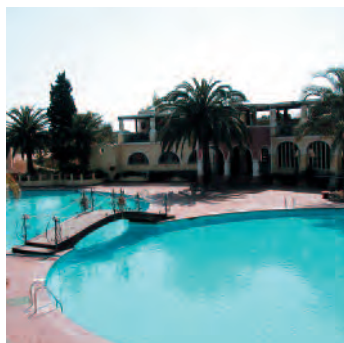
Hotel Filanda, Cittadella, Pd



Hotel Parco Città, Vi



Viest Hotel, Vi



Chia Laguna, Ca

Aree congressi

Centro Congressi Fiera di Vicenza (per gentile concessione DESTRO S.p.A.)



Sala Congressi Associazione Artigiani della Provincia di Vicenza



Centro Congressi Tim, Rozzano, Mi (per gentile concessione DESTRO S.p.A.)



innovazione e servizi

Aree congressi / **Innovation and services** / Conference areas

In dieci anni di attività Sarcon Contract ha realizzato strutture congressuali, conferenze room e aule di formazione per importanti associazioni di categoria, prestigiose Università, hotel e residence di alto livello. In questo specifico settore Sarcon Contract fornisce inoltre le più avanzate tecnologie per videoconferenze, garantendo sempre i migliori standard di qualità.

In ten years of business Sarcon Contract has built congress centres, conference rooms and training rooms for leading trade bodies, prestigious universities, hotels and high-class residential complexes. Sarcon Contract also supplies the most advanced video-conference technology for this specific sector, always ensuring the highest standards of quality.



Associazione Artigiani della Provincia di Vicenza



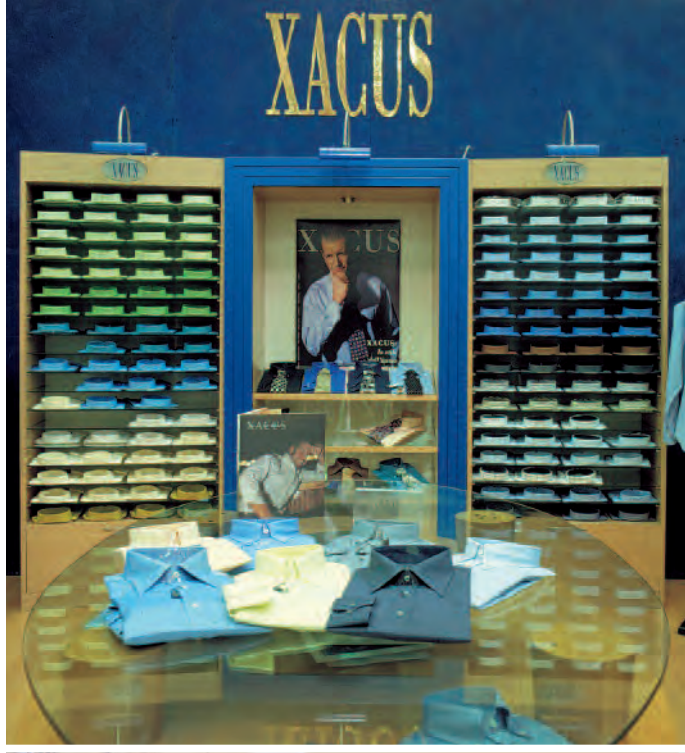
Ente Fiera, Vi

Negozi

Agenzia Campione Sisal-Totip, Fe



Corner Xacus Srl



Corner Marisa Monti by Candel



Corner Nino Danieli (Abital)



Corner Xacus Srl



Corner Nino Danieli (Abital)



immagine e comunicazione

Image and communication

La rapida crescita nel campo delle grandi forniture ha permesso a Sarcon Contract di entrare con grande professionalità anche in questo settore. Sarcon Contract realizza forniture globali d'interni per negozi, corner, boutiques e stand fieristici.

The rapid growth in the field of big tenders has also allowed Sarcon Contract to enter this sector with all its professional expertise. Sarcon Contract supplies complete interiors for shops, boutiques, shops-in-the-shop and trade fair booths.

Negozi / Shops



Centro Le Piramidi, Vi



Campagnolo Commercio, Pc

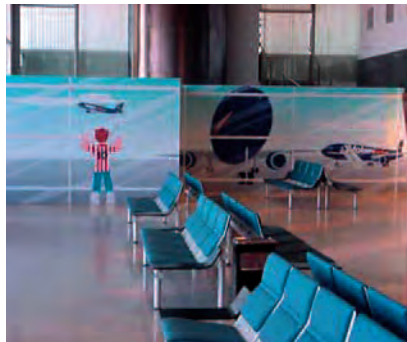
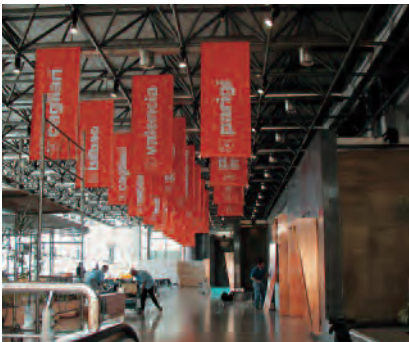


Sorelle Ramonda, Vi



Centro Le Piramidi, Vi

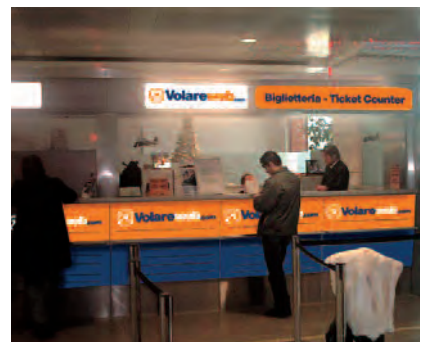
Aeroporti / Apt. Terminals



Personalizzazione Terminal T2 Malpensa, Mi



Personalizzazione Check-in Aeroporto "Marco Polo", Ve



Musei



Main entrance



Reception



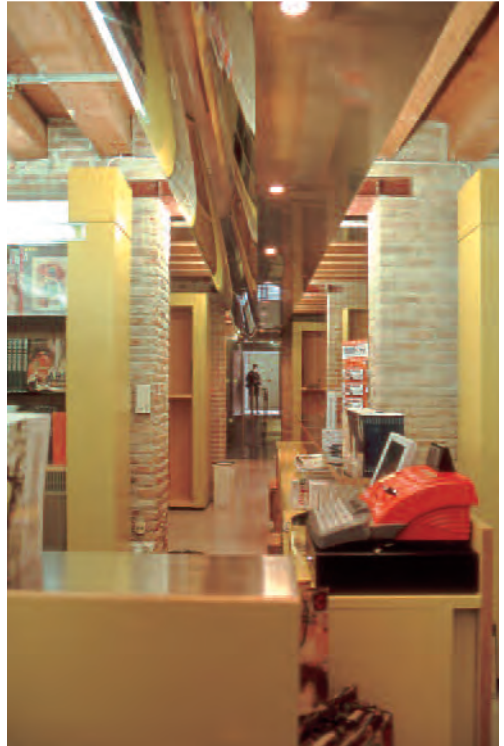
Ca' Pesaro, Ve - Galleria internazionale d'Arte Moderna



Cafeteria



Library shop



Accueil-corridor

Musei

Archives



Ca' Pesaro, Ve - Galleria internazionale d'Arte Moderna



Archives



Main stair



accudire ed estendere la conoscenza

Musei / **Safeguarding and spreading knowledge** / Museums

La rapida crescita nel campo delle grandi forniture ha permesso a Sarcon Contract di entrare con grande professionalità anche in questo settore. Sarcon Contract realizza forniture globali d'interni per musei.

The rapid growth in the field of big tenders has also allowed Sarcon Contract to enter this sector with all its professional expertise.

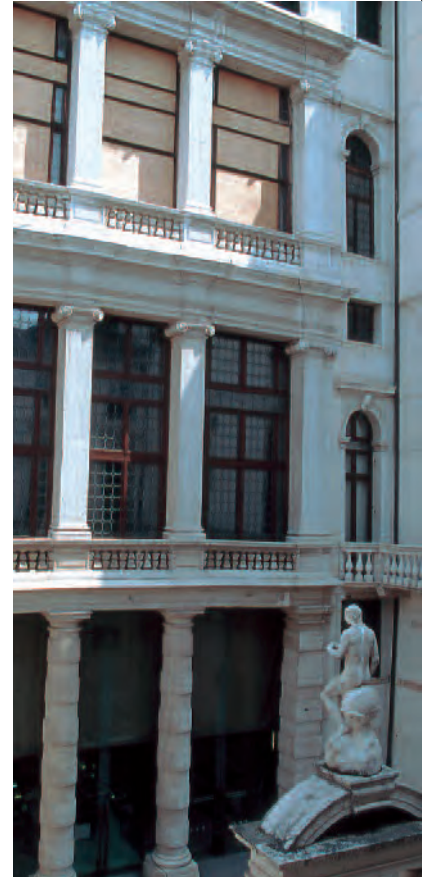
Sarcon Contract supplies complete interiors for museums.



Ca' Pesaro, Ve



Boris Prof. Arch. Podrecca con Enzo Gamba



Il Progetto di restauro di Ca' Pesaro è di Boris Prof. Arch. Podrecca (Vienna) con Marco Arch. Zordan (Venezia).

The project for renovating Ca' Pesaro is by Boris Prof. Arch. Podrecca (Vienna) with Marco Arch. Zordan (Venezia).



Ca' Pesaro - Vista dal Canal Grande / View of the building from the Canal Grande

Grandi progetti

Torre 1 Generalbau Vr sud



Rts Marangoni - Quarella SpA, Vr



(per gentile concessione CAODURO S.p.A.)



Sparta Stadium, Praga





Centro Commerciale "Le Piramidi", Vi

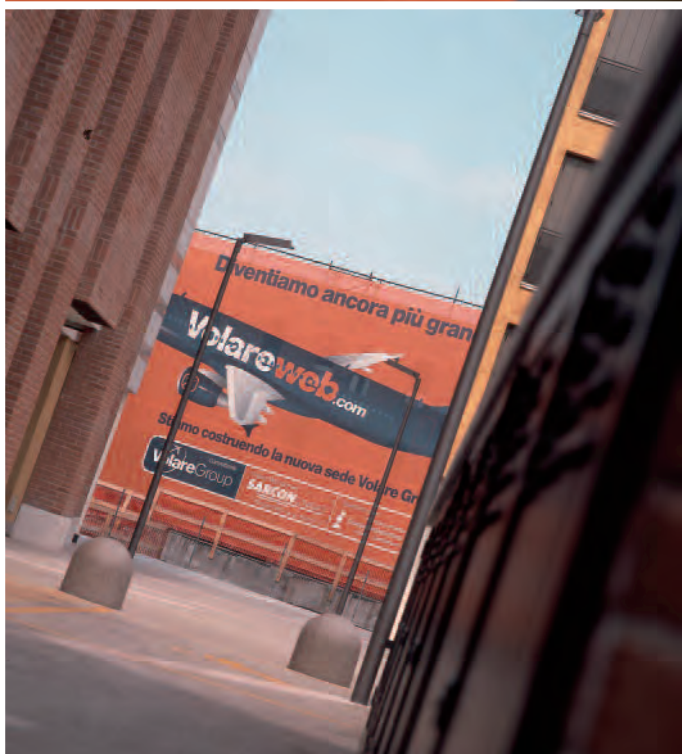
Grandi progetti

large-scale projects



VBT • Vicenza Business Tower (per gentile concessione EDILBASSO S.p.A.)

Grandi progetti



Volare Group SpA - Uffici di Thiene, Vi

costruire il futuro

Grandi progetti / **Building the future** / Large-scale projects

Forte innovazione tecnologica, efficienza organizzativa costante monitoraggio del mercato della fornitura d'interni: sono queste le caratteristiche che hanno fatto di Sarcon Contract una scelta vincente anche nei grandi progetti. Sarcon Contract annovera ormai in questo settore diverse realizzazioni prestigiose in ambito regionale e nazionale.

Technological innovation, organisational efficiency and constant monitoring of the interior supply market: these are the features that have also made Sarcon Contract a winning choice for large-scale projects. Sarcon Contract can now count several impressive projects in this sector at a regional and national level among its work.



Centro Regionale Tim, Pd



Hotel Parco Città, Vi



Associazione Artigiani della Provincia di Vicenza

Un team di grande valore.

A high value team

Alla Sarcon contract amiamo investire nelle risorse umane. Questa

At Sarcon Contract we love investing in human resources.

convincione ci ha guidato sia nel far crescere un team di collabora-

This conviction has guided us in putting together a team of

tori dinamico e collaudato che nell'acquisire un importante patri-

dynamic, proven associates and in acquiring an important

monio di relazioni con i migliori artigiani e fornitori. I nostri profes-

network of relations with the best tradesmen and suppliers.

sionisti operano sulla base di approfondite competenze progettuali,

Our professionals work on a foundation of wide-ranging

tecniche e artigianali. Una squadra affiatata in tutte la fasi: dalla

planning, technical and trade expertise. A close-knit group at

stesura esecutiva di progetti con avanzate tecnologie informatiche,

all stages: from the drafting of the drawings with advanced

alla consegna e installazione in tutta Europa e al servizio di manu-

computer technology, to supply and installation throughout

tenzione programmata post vendita.

Europe and programmed after-sales maintenance.

Sarcon Contract. Quindici anni di interni. **Sarcon Contract. Fifteen years of interiors.**

Associazione Artigiani Vicenza, Banca Popolare di Vicenza, Banca Popolare di Verona, Cariverona Banca, Caoduro spa, Centro regionale TIM Padova - Impresa Rizzani De Eccher spa, Dainese spa, Generalbau GmbH - Autostrada Serenissima spa, Riello spa, Università Cà Foscari Venezia (Campo S. Marta - Facoltà di matematica; Oriago - Facoltà di lingue), Volare Airlines spa (Milano Malpensa - Orio al Serio - Verona - Sommacampagna Technical dpt - Thiene Head Office) - Wierer spa, Acciaierie Valbruna spa, Cassa Rurale di Rovereto, G.I.A. Gemmological Institute of America, Abital spa, Gruppo Corneliani spa, Hotel Parco Città - Vicenza, Lino Manfrotto & Co spa, Coelsanus spa, Bevilacqua Polietilene spa, Gruppo Stabila spa, Deimos spa, Campagnolo Sport spa, Campagnolo Commercio spa, ETI Confezioni spa, Hotel Filanda srl - Cittadella, Hotel Le Palme srl - Milano Marittima, Imaforni spa, Incos Costruzioni spa, Mair Research spa, Poletto spa, Orthofix spa, Quarella Marmi spa, RTS Marangoni Equipment spa, Scilm spa, Vincent Tyrolit spa, ADI srl, Guiconf srl, Hart srl, Monterosa srl, Gruppo Palladio Finanziaria, Xacus srl, Esu Venezia (Calle Ragusei), Fram Srl, Caseificio di Barbarano, Berdin Calzature, Consorzio Risorse Idriche, BMW Mecauto Srl, San Paolo Invest SIM Spa, Comune di Venezia, Alfa Telefonia srl, My.air spa, My.go srl, Agener srl, Air Europe spa, Banca Altovicentino, Estel Casa spa, Immobiliare Stampa spa, FM Termoidraulica Miranda srl, Camping VI Sport srl (Viest Hotel), Euroventilatori srl, Fossil srl, Sulzer Tessile spa, FAIV VI, Bibros srl, Topp srl, GEC Engineering srl, Rohm & Haas Italia srl, Pulverlac, F.lli Berdin srl, Arca Network Sim spa, DL Medica spa, LE.GI. International srl, Banca Centroveto.



SÀRCO CONTRACT

Realizzazione globale d'interni
Total interiors

Via Montegrappa, 2F 36016 Thiene (Vi) Italy
tel +39 0445 366287
www.sarcon.it info@sarcon.it